



善集風雅後編
下

~ 16
644
2



16
644
2



善隣風雅附錄

延享戊辰夏六月廿三日會矩軒朴學士海臯
濟菴李書記於尾列城南性高蘭若筆語唱和
自酉至丑

余未出席之前學士問夢澤來于此乎暨出
席握余手歡甚因寫曰
在東武見抵對列太郎八書深庸為至所托
非不留意而遠因旧冗尚未書草夜間若有
間隙當寫呈

余嚮有致書于東都而取托因學士云爾

寄別矩軒朴君及三書記千鼎臣

棧山航海使星歸從此音容永可違別後相思難寄
信預知夜夜夢魂飛告別教吾淚痕陽關三疊黯
消魂縱知聚散元難定無限離愁不可論竣事歸來
使者車再逢送別淚痕加他時欲寄相思字不奈各
天山海餘欲歸使節駐啣杯征馬飛鴻渾似哀他日
憶君回首處屋梁殘月照顏來

奉和夢澤惠韻

萬里烏紗浩蕩歸黯然相對惜分違心隨流水趨滄

海画旆翩翩去若飛

奉酬夢澤

愛君詩無斧鑿痕開元花鳥惱吟魂八九胸襟吞夢
澤何由雲樹細相論

奉和夢澤

海臯

張列落日復停杯熊野山前流水哀地遠天長終一
別百年身似夢中來

醉雪病而不出席因無和答

復疊前韻奉謝三君

千鼎臣

專對擅名使節歸萍逢從此奈睽違臨岐欲別相俱
物他日附書鴻雁飛別後猶餘揮筆痕相思應有愴
神魂送君欲寄慇懃處離恨去番寧可論再逢欲勸
客中杯驛樹別雲渾屬哀豈料渺茫東海上彷徨惜
別送君來

醫負之席有一人卧而誦詩余問姓名其人寫
曰公既主人則主人不通姓名先問客之姓名
其何待客之禮太薄耶姓趙号松齊以鑿官來
于此名德祚字聖哉余寫曰僕誤僕誤乃通姓

名且裁一絕寄去

寄別松齊趙君

千鼎臣

祖筵設處駐征車唱罷離歌別恨加借問歸程幾千
里金剛富嶽對相餘

奉和夢澤韻

松齊

炎程萬里長勞車可惜此身百病加忽得詩人來訪
問明朝雲海跡幾餘

余問松齊於金啓升之在處松齊寫曰在此而
人于上使相不處尚未出來姑待之

少焉金啓升出來余寫曰尊是真狂君耶啓升曰
公前日相逢耶余曰東行之日會此處耳啓升
寫曰東行時暫話之後即即相別再迎萬里海
外客相會穩話實為無限之喜而君無事故今
夜從容相口幸甚

余寫曰賦送別一絕欲寄公賜高和否啓升寫
曰詩債滿前和贈後當依示少待之如何

稟

貴國亦有回環顛倒之讀法耶海阜曰回環顛倒

之讀法雖有之君子不之貴也冊臣曰公等番滯

于東都之日托堅長老以致書及詩菲儀小裁

二下達左右耶否海阜曰在東都日瓊什與贈物謹

領之冊臣曰向者弊邦起驛托家兒岐山取呈之

七言律一篇高和已成否海阜曰起驛取托之詩

往返詩債如山忘未記之當於明日遇令胤時

當贈詩耳冊臣曰向者所呈之玉壺詩稿崑玉集

採弊邦諸子之作居半其中有足可觀者乎請

見教海阜曰崑玉集實多可觀而少未免猥雜可

嘆册臣日向者在東都之日所呈之書中謂所呈
青泉申君之書及詩欲以煩致公等之狀盖春
秋之禮大夫無外交雖不敢識以踰禮冒義而
幸今得會兩國昇平互修隣好公等各竣事西
歸之日因欲敢以煩致之公等莫咎而拒則幸
而已海阜所托抵青泉詩謹當致之可無喬沈
之慮册臣公等歸踞欲行作詩以致之則托之
堅長老可也決無浮沈之憂海阜歸踞若有詩
當托之堅長老册臣今將判袂從此山海永隔

絕他日往來者只夢魂耳悵然悵然海阜去留
之懷南北何異萍水一散無由復合只自黯然
唯願自愛册臣

矩軒旅館孤燈別懷殊惡古人所謂他生未卜
此生休奈何

濟菴眼中之人吾老矣青眼高歌為爾多只應
夢寐見顏色銷盡心魂可奈何

千册臣

聞六月廿九日使節抵浪華馳一力以問候附

短簡及一絕句云

與朴學士李書記三君

梵宮再逢河梁，一別悲喜雖異，總似夢中看去，留之
 想如何哉。云馳一力奉候，客中起居，附以一絕句。公
 等幸賜回音，且惠妍和，則為感暑威如燬千萬自重。
 遙憶矩軒朴君及一書記李君，人似語外，未
 一別何心，淚未乾，西望立盡，倚欄于裁詩，縱寄慇懃
 太邈，迄今為夢寐看。

井岐山

今也既竣修聘之盛禮，文旆向西，再詣起驛之賓
 館，於此得奉眉宇，且盡曠昔未之歡，愉快愉快
 而公等多福安祥萬萬，因裁鄙詩三絕句，奉呈各
 案下，伏乞高和。

寄別矩軒朴君及一書記

漢槎此去入飄風，從此難教書信通。起望水雲無限
 色，長嗟歸路在其中。相看不耐唱離歌，試問歸鄉意
 奈何。握手無端揮涕淚，慇懃惟道慎風波。此地悲歌
 欲別難，可堪擊筑與相看。憐君駐馬望前路，風蕭蕭。

今越水寒

奉和井岐山惠韵

矩軒

馬上烏紗帶晚風異邦文墨兩情通乍逢乍別成千古顏面依稀記夢中

奉和岐山

濟菴

楚客調高雪作歌海山隨處有陰何歇馬松林驛送響可堪蒲酒綠生波

奉和岐山

海臯

臨別應知邂逅難溟雲萬里許同看浪華江上西風

檝千樹蟬聲滿意寒

岐山

寫曰

欲表臚儀無物獻倭製摺疊剪一握以當

千里面目耳

矩軒

寫曰情則可感而義有不安耳

關祖洌

僕姓關名弘字子光號祖洌嚮聞大纛向扶桑而幸欲一見公等久矣未嘗不跂予望之也既至此則不幸有犬馬之疾不能走謁于旅館遺恨甚矣今東都盛禮既畢大纛還至此則僕亦得見公等曷勝踴躍因賦鄙詩一章以奉贈矩軒海臯二君

逆旅逢迎異域賓，傾都觀者欲相親。諸君恰是如連璧，共謂文辭絕麗人。

奉和祖洌韻

矩軒

天外參商慘主賓，離筵尤覺酒盃親。逢場一話成千里，萬樹鳴蟬解送人。

奉和祖洌芳韻

海阜

囊詩他日見元賓，何限天涯意氣親。滄海秋生惟有夢，百年深夜月中人。
鳴海驛奉送矩軒海阜歸朝鮮

關祖洌

風色黯然鳴海濱，亭邊佇立淚沾巾。古今咫尺傷離別，况是箕邦萬里人。

矩軒

寫曰辱送別感謝感謝忙擾不得和可恨

輩病暑欲死不得再和可嘆公等遠使於吾東方瘡瘡自罷可知矣相逢而忽別豈得不歎哉時暑如燬行行自愛

僕姓邱名策字為六号楓龙恭承

東都大禮已畢公等今詣弊邑鳴海驛幸得一奉
眉宇不勝欣躍之至賦鄙詩一章以呈各案下若
過賜高和感佩何極

奉贈海臯濟菴二君

村馬六

翩翩書記室載筆至瀛丘懷璧輝行路高吟動客樓
大豬寒水激富嶽火雲流知駐星輶處幾篇賦壯遊

和馬六惠韵

海臯

仙香生步步隨處遇丹丘歲月紫愁夢山川滿驛樓
離歌數蟬合斜日萬松流漸覺諸賢遠誰能慰旅游

濟菴無和荅

須賀玉璫

延享戊辰夏六月廿三日會韓客錦還館于

本藩性高院其夜僕初接見學士及書記通名

寄詩且咨稟筆語

通刺製述官

朴敬行字仁
則號矩軒

僕姓須賀名安貞字順次即號亮齊又號玉澗

大禮既竟諸君福履今將西歸檐帷臨此忽

挹光霽竹杆何罄僕大人以家學為

尾侯世子侍講固恭 貴邦文風欲來見而適有事
故不果極為可憾故附僕傳詩及問目矣僕性驚
下唯恐墜箕裘之業而潛心經書不用力詞章然
詩亦僕所欲也敢裁鄙章叨陪雅會覬為父子賜
和以為他日之顏面耳

通刺二書記

李鳳煥字聖章號濟菴柳道字子相號醉雪李命啓字子文號海泉

僕姓須賀名安貞字順次即號亮齊又號玉澗夙
仰 高風辱獲一見誠萍逢奇緣千載榮幸也贈
以蒞語請賜高和僕大人固欲來見而今日為事

務所累遂負素望遺憾固既故使僕傳詩耳具錄
呈 製述官必不吝和

呈製述官案下

僕姓須賀名誼安字吉平治號精齊尾列儒臣也
榮旋之日冀接 芝眉今有賤幹不得一見多憾
多憾因呈一絕以通姓名請賜瓊和

賓館微涼夜隔天萍水交囊中風月意不與聽推敲
奉和精齊韻 矩軒

孤舟諧夙夢短筆識神交萬里同文誼禪扉月下敲

呈三記室楊下

僕姓須賀名詎安字吉平治號精齊今宵欲來謁
而有事故違初心是可深惜賦拙詩以代面話賜
和章為感

天涯六月得君時不值恨勝於別離弭節相親異
邦會家人應有卜歸期

奉和精齊

海臯

登樓盃酒暮蟬時惆悵歌成遠別離何處依稀顏面
在滄溟夜夜月為期

奉和精齊

濟菴

月落鷄鳴分袂時迢迢雲散又星離烟波滿地音書
斷翰墨何由卜後期

稟

精齊

一聞貴邦之書有名曰九經衍義者倣西山真氏
大學衍義僕未觀之今猶存耶何人所編撰而有
幾卷耶請審示之

一聞中華有謚法解一卷亦未得而見之貴邦傳
得之耶

復

矩軒

一九經衍義即我邦晦齋先生所撰而篇秩不甚浩
多エ

一謚法我邦今方行之故謚法亦傳得而依行耳

奉呈製述官座前

玉澗

辛勤暫駐尾陽城賓館琴樽笑語傾旅寓人生渾是
膽物來不起故園情

奉和玉澗韻

矩軒

西歸鞍馬駐孤城燈下離杯坐意傾一去天涯回首

法亦之間
疑脫解字

處禪樓明月最關情

奉呈三書記吟壇下

玉澗

賓筵當此夕把酒有歡悲醉裡咸情話醒來忽別離

奉蘇玉澗

濟菴

萬竹蟬鳴處浮生作酒悲曉雲人不見醉墨記相離

奉和玉澗

海阜

相逢知有別臨去不須悲裴徊萬里意欄竹影離離

稟

玉澗

一貴國有登科選舉僕曾略傳聞之然未審科場如

何科名如何願見示取士之法有選以道德詞章之分名如賢良博學之科耶

一貴國文教之隆固所前聞而今觀感之間已爲深知竊惟退溪李先生出其間而續紫陽朱先生之緒使海內之士靡然景慕者德之盛也吾邦往昔有羅山林先生者卓越之才而覃思經書通於諸子百家之書於是祖述四書集註徧施之天下故士皆識學則明於朱先生也然後有山崎闇齋淺見綱齋兩先生者傑出而研究討論以探伊洛之

淵源闡考亭之蘊奧自稱退溪先生乃朱子以後一人而已矣尊信朱子行狀輯註而印行以廣其傳僕家學受之小出侗齋先生者侗齋先生乃綱齋先生之徒也是以及聞稱貴邦之士則一遇之思終不可諉至於不顧煩猥而切問之也聞有退溪先生文集若干卷未及見之可不痛惜耶如自省錄西銘考證等則見行于世吾黨尙之其他退溪先生之書有記則切請爲僕見告

後
矩軒

一弊邦科制三年一次為大比之科取四書六經熟諳者文試以表賦策試其人格等段取三十二人其他國有慶喜之事設別試或庭試以製述取其人格者賜第

一在東武見文士多有沮謗程朱者竊為貴邦慨然今見足下之論如披雲而見天退溪先生之學可謂朱子後一人有文集刊行于世而僕未有齎來者無心仰耐勤索可歎

矩軒和大人韻指精齊兩字僕即進席書曰大人之詩辱賜和章歸去示之則不勝感悚耳矩軒頷之僕示扇於海臯書曰請為僕揮換鵝筆寫便面海臯首肯書明月一犬字

此夜醉雪不在席故不得識荆次日得木下希元兄書曰海臯云醉雪所和之兩章傳之足下故馳价致之

奉和須賀精齊見寄韻

醉雪

禪樓欹枕越吟時咫尺無由話別離莫恨今宵顏面

阻一詩猶可照心期

奉和須賀玉澗見寄韻

醉雲

我懷本自曠未必臨歧悲只有西歸恨逢場旋作離

謹上

朝鮮國良醫官活菴趙公藥案下書

國手乘槎遙衝雞林之寒客路據鞍漸迎日畿之

熱先拜東都復到此鄉越山涉水犯雨承星行旅之

勞不可勝計震良無咎至祝至祝乃感陰陽燮和

之功嘗聞足下之德高而且明妙術通神洞察二

豎之隱靈方臨機善應五藏之寢施惠貴國達

名遐境慕念既深何時解焉不佞尾府之產世世

業醫踈學未能分源鹿工豈得起死每遭聘請馳東

走西慚愧山積心顏無措今接芝眉夙志頓遂正

是百歲之遇也恭呈問狀於座右庶幾一經

電矚以垂慈誨客館念劇非閑談場不利納涼却

請爰疑多罪多罪不知所遁此夜之會萍水相同

再期已絕別恩甚切時維盛夏宜避暑威預賀清風

徐來回橋 故國伏祈 丙鑒不宣

尾府庸醫佐藤氏字圓仲名養浩別號願

菴拜稿

問狀

素問

程子所謂戰國之書 不佞謹按經文即戰國之風

也蓋戰國諸賢恐口受滅筆錄此書而傳後世乃

是擬伏生之書傳也

至人真人聖人

聖人天地同德固有神明之妙日月合明自施照
臨之化必不可至至真之下何立此至真之名耶
是做南華之筆歟

君相二火

洪範以水火金木土之行各一而論醫家者流立

君相二火而說實似肩洪範之論今以流行而言

則五行各有少太之漸又以變化而論則唯火何

分君相之二

厥陰陽明

易有四象為太為少太陰之上不可有厥陰太陽
之上不可有陽明古論六氣為厥陰少陰少陽太
陰陽明太陽也試以四象配四時則有少太之漸
少陽為春太陽為夏少陰為秋大陰為冬厥陰陽
明得配何時竊思陽明屬夏季厥陰屬冬季五行
配合宜准此乎復攷十二經之日當舍少陽大陰
厥陰等之六而稱手足脾經胃經歟

本艸常山條

治三十年瘡愚按一年之瘡猶傷氣血後為虛憊

證而不救者間多三十年間何不變化證又服暴
悍藥必到死地

龔氏回春紅鉛條

五葷三厭污穢三水

五葷即知之三厭三水如何

同書虛勞門

玄霜雪梨膏有生地黄汁有蘿蔔汁

地黄忌二白蘿蔔二白之一此方有故耶

下癩瘡服輕粉水銀諸石藥而愈後患結毒欲解此

善隱風雅 後編卷之十
藥毒多服，似遺糧湯及山椒等而不效，或盲或聾，口舌潰爛，鼻柱腐缺，骨節疼痛，鬚髮脫落，終為廢人。又至暴死，治法如何。

整

奉寄 趙活菴君

君是杏林客，盡旗照地來。望洋雲鬣隸，登嶺路崔嵬。囊裡藥千品，燈前酒數杯。相逢言未盡，無奈別懷催。

頤菴齋此二件，而到客館呈趙活菴座右。

趙活菴云：此則難以艸艸看過。諸客退後，徐徐觀之。

頤菴云：冀圭慈誨。

趙又云：雖夜深當一一看之，而論其得失也。

頤云：後時并謁，必滿我願。

趙氏照頭頤請書頤菴二大字。趙氏揮筆立成。

頤拜謝而退。三更後出席并謁。趙氏微笑吟詩讀論未了，請寫字。徒競來紛冗，其勢不可禁。時移更轉，趙氏太息而伏枕。後不接語，實千歲之大。

憾何等如之乎

奉贈製述官矩軒朴公

願菴拜

曾聽才名滿本列又臨異境解佗愁故山應待文旗到舊識蟠松憶舊遊

和

矩軒

錦繡江山肺腑列孤燈相對說離愁新詩盡出蓬山色歸掛窻間備卧遊

中南來

氏中村名五弦字南來以字行一稱披襟臺自号自雲山人尾州人

恭奉呈

朝鮮國製述官朴君及二書記諸君案下

中南來

萬里雲濤外揚帆漢使船春風發日域夏月向朝鮮金鼓連山動朱旌泛海懸悠悠從此去音信定何年

其二

中南來

漢家使節氣如龍旌旆翻風日影重此去錦帆開大海雲間目送芙蓉峰

其三

中南來

遙指雲中五鳳凰錦袍躍馬自東方西行萬里朝金

闕為報蓬萊日月光

酬

中村詞伯見寄瓊韻

東華醉雪

旌幢朝出郭，河外鏤金船。倏忽山光送，氤氳雲色鮮。
海連天共遠，帆與月同懸。遺恨去三島，蟠桃結子年。

戊辰孟秋

水小山唱酬

並筆語

小山名景春字育
情勢州來名之人

遙寄

東都賓館詩

並序言

自聞使星東矣，傾慕如渴。日夜西望，既而公等舟
航，以恙儼然臨焉。欣躍曷勝，但以國禁嚴重，故
不得進以聆警咳。徒仰明河，悵恨最切。今賦野律
二章，因翠巖長老，以備電矚。只請郢斤，若夫投木
瓜而報瓊瑤，奏秦缶以酬黃鐘，則非所敢望也。意
東都大禮不日將畢，榮旅在迩。僕也寒鄉之一布衣，
雖薄劣不可以見大邦君子，倘得良介，必適尾濃。

之間以奉顏色筭日而俟不任神馳

呈矩軒朴學士

桑韓海外隔西東喜見隣交信義通玉節恩光千里照蓬弧志氣四方雄翰林已襲唐人學文物猶存漢代風妙選修辭從使者榮名誰得與君同

呈書記二員

翩翩書記壯游哉異域遙隨使節回自是朝鮮修好久寧同徐福逐僊來星槎度海風波穩霓旆連雲驛路開人物深憐仁義國能文兼有子長才

奉和小山惠韻

濟菴

山海遊觀儘快哉江列路與萬松回仙峰草色春長住佛舍泉聲竹儘來滿面黃塵鞍馬倦論心盡燭酒尊開浮生一別難重冷空想雲箋繡虎才

同前

海臯

諸賢消息日悠哉原杜翩翩又北回歲月惟應隨地盡山川已許伴詩來琳宮別酒棕陰落蠶市歸程海色開最恨殊方終隔面佗時墨跡見君才

重寄尾州賓館詩

善後風雅 卷之十一
向者因翠巖長老奉寄鄙詩于東都館中書
之後風雨晦冥連至十餘日矣恐鴻鯉浮沈或無
致之左右今復賦巴調四章奉呈于尾列賓館幸
莫以狎賢之罪而賜高和何啻華袞之榮近得一
楷榜焉計歸輶到濃列今湏日走以遂披雲矣嗟
夫區域固異人情有同語言不通毫素可依伏願
公等垂青眼於御李之間是祈
異域相逢奉使年唱酬詩賦幾千篇才毫別有超群
客人道翰林李諫仙

右呈矩軒

遠遊興壯海之東
文筆知君得助雄
多少山川名與
勝渾爲錦繡滿囊中

右呈濟菴

萬里遊蹤作賦新
風流疑是漢詞臣
箕邦縱使文章
盛彩筆如君更幾人

右呈醉雪

清時奉使惣賢豪
艱難何辭王事勞
記室因無專對
任却將才氣鬪風騷

右呈海臯

以上四首和
浮沉而不至

延享戊辰夏六月廿五日於濃之令湏驛接見韓客
通刺及筆語唱酬

館中有冠而座者予寫曰公為誰乎

其人荅寫曰僕姓李名命啓字子文

予知其海臯於是通刺

盛禮既畢歸輶抵此實是兩國之慶何敢不賀僕

姓水名景春字育倩號小山勢州桑名之產向托人

奉呈鄙詩于東都及尾列賓館不知既經覽邪今

也天假奇緣得接龍光平生之願頓足矣但薰葭之
傍玉樹也喜愧交至

朝鮮國諸賢座前

予又寫曰時屬炎暑公等動定佳勝還旆既經千

餘里可賀可賀僕既以鄙詩再瀆嚴聽矣有賜高

和邪

復

海臯

於起驛已和高什而不知所托者何人

稟

所托者非尾之蘭皋木氏乎

復

海皋

在泐股和送所托非蘭皋

稟

不得詳知可恨可恨

復

海皋

早晚必傳之耳

○席上未得見學士予問海皋曰矩軒先生安在

復

海皋

坦腹卧者是也

稟

學士有病乎

復

海皋

少有不平而非甚痛也

○奉送朝鮮學士及書記四君西歸

鄰交信義一何明萬里舟航聘事成 兩國威靈神

為護陽侯須使海波平

奉和小山惠韻

矩軒

江山窈窕粉樓明，取次新詩強疾成。
恨海天無限，暮雲平。

同前

海臯

前日張列眼，忽明詩如萍。水宿緣成小，山叢桂長為別。菁緣郊原極望平。

奉贈良醫趙君

飄飄仙骨馭風輕，跋涉何勞萬里程。
志遠浮東海，訪蓬瀛。

奉謝小山水公

活菴

樽桑萬里一身輕，夏日春風來去程。
路蒼茫雲外照，蓬瀛。

席上卒賦呈矩軒

相見高標愜素聞，仙才卓犖出人群。
歎一世文雄，恐是君。
活菴即席和予詩，速甚而詩亦可誦，因寫示日公也。業醫之人，何思能詩如此，大才可知矣。

復

活菴

暇餘寓懷而已，非日能之。

予寫曰何謙耶

復

活菴

非謙語也哀衷曲

予出所贈學士及書記之詩文稿示活菴且寫曰此是呈諸賢詩敢以草稿瀆清覽矣伏請介正

復

公詩與文俱極善可知少年少氣之不俗也

○活菴問予曰貴國一人一年役幾許所納何物

復

活菴

四民各有差矣

不稟

活菴

然則農之所納幾許

復

當十之二耳予姑以此答之蓋方今之制有不可明言者

稟

活菴

士則一年身役納布耶納銀耶

復

士各有職掌何稅之有雖稱四民不與農商同焉

且納布等事蓋古郡縣之時有之今則區間八之稱士何者

復

活菴

貴國勿論四民皆有身役所納云

○活菴更問曰農民工民所納何物

復

小山

農則采穀工則有事斯役如商賈則所在有屬稅不復納物

稟

活菴

士之為務何事

復

士也各為其君所役是務已

稟

活菴

支應自公家辦備耶自各列措辦耶

復

吾儕未得詳知之

稟

公年幾許在何列仕何侯良醫與學士殊不

公復復問賤庚二十六家在勢列桑名郡未嘗仕焉

業醫幾年

活菴

又未學醫

活菴

世間之一逸民耳

士稟

活菴

公可謂逸士也可欽可欽貴國之人名住便自在而無國禁邪

復

有禁然亦不為罪惡則可以優遊矣活菴大悅

○良醫趙君與予筆語相樂意為最親臨別賦贈

誰言萍水更無親千里神交異域人此別何年期再

會不堪悲喜一時新

活菴立讀之書楮尾曰臨發不能和奉可恨

七月二日重於大坂本願寺接見韓客筆語及唱酬

○啓者為木小山僕已於濃列今須驛始得識荊且

辱見和鄙詩願亦足矣然僕其日以友人華山所

托之詩請和于諸賢時濟菴海阜有事而不省焉
公亦有小恙是以不得固請竟負友義雖僕不肖
不能無所愧焉偶聞諸公少留駕于浪華因而急
馳五百里程二日而到而闔禁有嚴不可輒進百
計竭力以得來斯伏願公等憐僕鄙衷敢和華山
詩以為賜也豈翅華山之榮實僕之幸何羊賦再
矩軒朴公座前矩軒及濟菴先衆詩而和之予
筆語謝之偶以稿故不載焉

稟

小山

貴國冠服及祿秩之制專據朋邪或雜用漢唐之
遺耶又別有貴國之古法而存邪

復

矩軒

冠服祿秩一遵大明之制而其中或有本國流傳
之舊制因以不變者不可悉記

稟

井田之不行者久矣貴國亦然邪

復

矩軒

箕子時井田制幾悉廢而涇城即箕聖舊都城南
四面十許里地尚有舊井溝洫頃畝井井不改耳

稟

井田之廢既審然則今之所據何制
無復

稟

貴國諸大臣朝參乘車邪或用肩輿屋轎邪上下
尊卑之差如何

復

矩軒

大臣乘平轎子六鄉亞鄉乘輶車出外則乘雙馬
轎尊卑自別不可紊矣

稟

所謂平轎子者即三大使之所乘是邪貴宗不野
復 矩軒

較長較穩

稟

乘車亦有駕牛者邪

復

矩軒

乘車駕馬馱車駕牛

稟

庠序學校有之邪一如古法邪

復

矩軒

國有學列有庠里有塾教胥之道悉備矣

稟

貴國所以處宗族諸親王之法如何官如宗正者理之邪將降而列諸臣邪或出守大國邪

復

矩軒

宗室則至王之玄孫皆有祿有秩而雖貴宗不得干政亦無封地矣

稟

吾邦上世常與百濟相通僕謂吾邦之舊記古史

或有流傳于貴國者如何有然邪

復

矩軒

貴國之史未有傳者

稟

吾邦通用之尺全與唐制一也貴國亦然邪

復

矩軒

尺用唐尺

貴國字音皆與華異邪又或有同者邪

復

矩軒

音與中列異而文字之音大半相似

稟

貴國自古郡縣域內絕無封建者士大夫不得世祿科舉及第一遵唐明之制想必致俸給不豐如三大使祿秩幾許

復

矩軒

科舉取人一如所教耳

稟

吾邦元傳漢及隋唐古樂然以其聲音之異章歌不存只傳譜而奏衆器而已若貴國與華接壤應有傳古樂且存章歌矣如何可聞其審邪

復

矩軒

太常雅樂皆是中華上古之正聲五音十一律皆備矣

稟

皆有章歌邪

復

矩軒

祭祀燕享之樂有章歌耳

稟

是古樂邪貴國之樂邪

復

矩軒

樂是古樂歌是本國之歌章也

○席上賦一絕呈學士且寫日僕之所以來干斯

者以友義已而所請既得何喜知之今又呈一

詩以要和僕固知其非義然與公等相見實是
千載一遇再會不可知也願留高和以為他日
之容顏已

浪速津頭望海門蒼茫別路黯銷魂安傳縮地壺公
術且暮相逢聽妙論

奉和小山惠韻

蟬帶秋涼人寺門滿樓文墨惜離魂孤舟一去天無

醉尊酒何時更細論
予寫曰僕將辭去舟行多艱自玉保護不勝別恨
復

黯然魂銷此生更無相逢日當奈何唯乞益加勉
學問以副萬里之望也

予謝曰慙慙之情深荷聞海臯李君方病矣願公
宜致聲今日不得見更期何日悵悵何極欲去踟
躕

桑谷 水谷久右衛門

戊辰夏六月廿二日韓使歸途過尾列余乃適
鳴海求接見不得焉投詩以神交而已

寄呈矩軒朴製述

三泐

東都大禮正竟西海脩途既就恭惟先生行李一路
平安愷悌君子神之所扶豈可不賀乎僕姓林名
文肅字敬夫家于勢列桑名城南瀕海之地地有
三泐因自號焉實一釣徒之好讀書者耳曾聞先
生盛名藉甚於

兩邦之際渴望有日矣故棹扁舟來乎此者一再意

在攀館門執拜謁也豈料為閩人所拒僅望見先生坐轎中乎路上乎雲煙縹緲之外而少掃渴塵而已戀切之不可慰也謾裁巴調一闋謹呈從者伏願痛下郢斤兼賜高和嗟乎袖裡有刺御李無由幸得拜片言隻辭之賜詎翅渴想之可慰已長以為家珍先生鴻慈不我遐乘不勝欽仰之至時下暑熱特熾所祈在為王事自愛不備

右書

休論大澤與名山萬里煙霞異域間忽向盧敖未

遊處錦篇玉什滿囊還

右詩

奉和三泐寄來韻

矩軒

馬前圓頭越中山此去孤舟漭蕩間倏去倏來無一面白雲悵悵伴人還

奇呈三記室

三泐

古曰九夏三伏人間大厄當此暑天為萬里行可不謂賢勞乎雖然至聘禮既竣歸真稍舒則所謂吉人天祐之者為三先生可誦焉僕賤姓名字林文

肅敬夫是也抱經瀕海蓬蒿之中十年所樂獨在
相忘乎江海上矣忽聞二先生至于此拖鈎具而
來乃願執鞭不可得焉景仰之情訟諸誰茲具鄙
什一篇謹呈左右伏請賜高和携飯光輝奮釣磯
貴邦日近於一日水陸一行萬萬自保維祈

右書

遙回玉節向雞林來往長懸魏闕心聞道名區盛
題詠遠遊賦勝少文琴

右詩

和贈三泐

海臯

風外蟬聲只隔林驛樓詩帶別離心霞牋鮫錦空
留墨多少桑東山水琴

桑名 林又太郎著

萃山

恭聞東都聘禮已就回文旆于西瞻望如渴然
而國制有嚴不得走以拜賀焉遺憾為甚今友
人水小山適濃之驛舍以接芝眉因托鄙詩一絕
奉瀆尊青伏乞郢介僕姓左藤名惟德字成鄰号

華山仕于勢列彙名

文章聞說盛箕封才氣如君一代宗况是翰林稱學士應知一斗百篇從

右奉呈矩軒朴公

華山

箕城風流使者傳王恩日月遠遊前翩翩記取山川勝才氣何人不馬遷

右奉濟菴醉雪海臯三書記

華山

僕向因水小山奉寄鄙詩于今須賓館忽卒之餘不得高和為恨今復以下里一章再冒嚴聽伏惟

公等胸襟寬大莫辭以使事之勞辱賜瓊玖之報永藏以為家寶

奉使賢豪遠自韓漢冠周禮况堪看仁風即是箕封化隣善千秋好其歡

右奉呈矩軒朴公

華山

翩翩揮筆本奇才飄忽雲烟紙上開探盡東方奇勝地名山大澤壯遊哉

右奉呈書記二君

華山

未遂平生願識韓風流且把一詩看此生已斷萍蓬

路只有他霄夢裏歡

右奉和華山遠寄韻

矩軒

玉井蓮華較爾才
圖書何處一樓開
目極蕪葭人不見
錦帆雲海勢悠哉

右奉和華山

濟菴

善隣風雅附錄終

寬延元戊辰年九月

三條通新町東江入町

文臺屋多兵衛

